

Mélanges asiatiques
tirés du
Bulletin de l'Académie Impériale des sciences
de
St.-Petersbourg.

Tome XV.
(1911 - 1912).

St.-Petersbourg, 1912.

Исторія термина „абхазъ“.

Н. Я. Марра.

(Доложено въ засѣданіи Историко-Филологическаго Отдѣленія 23 мая 1912 г.).

Названіе abqaz представляет собою яфетическій терминъ, искаженный въ устахъ грузинъ, такъ какъ картскій языкъ группируетъ согласные въ началѣ словъ, часто, какъ въ данномъ случаѣ, съ «перескокомъ»: въ abqaz видоизмѣненъ *abaz-ǵ. Греч. Ἀβασσοί есть фонетическая разновидность (abas-g) этой именно древней формы¹⁾. Суффиксъ ǵ, обычное окончаніе названій многихъ яфетическихъ племенъ, собственно яфетическій показатель множественности, какъ теперь уже извѣстно²⁾, появляется въ однихъ языкахъ, — такъ въ свалскомъ, въ аспированномъ видѣ, т. е. непочато въ видѣ ǵ, въ другихъ, — такъ въ яфетическихъ переживаніяхъ абхазскаго и найскаго языковъ, въ дезаспированномъ видѣ — q.

Въ свою очередь, основа abas- осложнена абхазскимъ префиксомъ a-, такъ что чистая основа термина bas. Угу основу мы прослѣживаемъ въ двѣ стороны — прежде всего въ нынѣшнемъ районѣ абхазовъ и ихъ сородичей.

На грузинскомъ языкѣ, впрочемъ, «абхазъ», засвидѣтельствованный и арабскимъ *الابحاز*, звучитъ *soḡʷʷo aḡqaz-i*; сюда же примыкаетъ и арм.

1) Звукъ ǵ (> q), этнической суффиксъ, звучитъ g у грековъ и въ терминѣ Σαῦροι (Арраны), эквивалентѣ Σάυροι, у Прокопія — Τζίνροι.


2) Н. Марръ, *Къ вопросу о положеніи абхазскаго языка среди яфетическихъ*, § 7, а, 1 (Мат. по яфет. языкамъ. V). Съ этимъ ǵ не имѣетъ ничего общаго χ въ Ἀχαιοί, гдѣ χ относится къ корню; слѣдовательно, отождествленіе абхазовъ съ Ἀχαιοί (см. Л. Лопатинскій. СМ, XII, стр. 2. прим. **) не находитъ поддержки съ точки зрѣнія исторической лингвистики.

шф/шшч ар(а)з¹⁾). Следовательно, на основании ихъ возстановляется не *abaz-ġ, а *афаз-ġ или, пожалуй, точнее — *афас-ġ, такъ какъ z замѣняетъ часто первичный s въ паузѣ (*аф(а)с > ар(а)з).

Можно бы указать на особое условіе для обращенія звонкаго b въ средній φ, именно на присутствіе регрессивно ассимилирующаго съ собою ġ — *abġas > ар(а)з, но нѣтъ надобности въ этомъ объясненіи: историческая фонетика яфетическихъ языковъ даетъ сотни примѣровъ закономерности передвиженія p > b > φ, такъ что не исключается возможность существованія нѣкогда разновидности названія — *apas-ġ²⁾.

Въ районѣ абхазовъ и общепризнанныхъ ихъ сородичей интересна прежде всего готовая форма *abaz-ġ: съ закономернымъ подъемомъ z въ ð, она переродилась въ *abdġ-ġ, чѣмъ и лежатъ въ основѣ названія черкесскаго племени абадзехи (abdġ + e-ġ), занимавшаго земли до р. Бѣлой къ востоку отъ шансуговъ: ихъ около 16,000.

Та же основа съ абхазскимъ начальнымъ a- проявляется въ названіи абхазскаго племени, числомъ не болѣе 10,000, въ Баталпашинскомъ отдѣлѣ Кубанской области; это абазинцы, resp. абазины (a-baz-in) или абазы (a-baz-a). Эта разновидность названія и лежатъ въ основѣ формы, извѣстной изъ *Русскихъ Итописей* — *обезы* (o-bez || a-baz).

Въ сирійскомъ текстѣ историка Захаріи³⁾ та же разновидность появляется съ потерей абхазскаго гласнаго префикса въ видѣ  baz-g-pn, resp. baz-g-bn⁴⁾. Напрасно смущался J. Marquart восточнымъ до моря распространеніемъ «а¹базговъ»⁵⁾.


Въ эпоху историка М. Хоренскаго и приписываемой ему *Исторіи* извѣстно племя, носившее то же названіе, но съ показателемъ множествен-

1) Значеніе курьоза представляетъ армянская этимологія, будто въ составѣ термина входятъ *шф* аз рука, *шшч* ġаз «отрѣзывать».

2) У Матвея Едесскаго находимъ форму съ *ч*: *шф/шшч* ар(а)з-ġ (Вагаршанатъ 1898, стр. 200,23), но фонетическое значеніе *ч* у такого позднего писателя, какъ М. Едесскій, можетъ быть различнымъ, не говоря о возможности опески или даже опечатки.

3) AS, III, стр. 337,7.

4) -in или -bn въ названіи указываетъ на посредствующую среду греческую съ ея флексією.

5) *Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge*. Leipzig. 1903, стр. 174. Примыкавшія къ нимъ племена страны «нон»овъ () теперь должны быть опредѣлены съ пересмотромъ всего вопроса на яфетидологической почвѣ: гдѣ hon (ер. и н. *šohp* hon-q) является диалектически, при перебѣ s въ h, эквивалентомъ son'a, т. е. свина (< son, н. *shp* son-q).

ности -il||-el вм. -in||-en, при чемъ въ хайскомъ названіи это снабжалось дополнительно собственнымъ суффиксомъ мн. ч. (-q) — *𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺𐌹𐌸* bas-il-q¹). Тогда племя это помѣщалось рядомъ съ абхазами. Нашихъ бас-ил-овъ знать, быть можетъ, и Птолемей, называющій *Βασιλικοὶ Σαρμάται*, гдѣ въ *Βασιλικοὶ*, какъ замѣчалось и раньше²), пожалуй, имѣемъ тотъ же bas-il въ греческомъ ко-стномѣ³). Тотъ же терминъ, при томъ съ перемѣщеніемъ гласнаго а на первое мѣсто, представленъ еще въ одной диалектической формѣ *Arsil-ae* (Plin. I, I) или *Ἀψιλ-αἱ* (Arrian., стр. 12): въ основной части этого названія — *ars-il* глухой р вм. звонкаго b можетъ быть первоначальнымъ или результатомъ регрессивной ассимиляціи съ s. Называвшееся такъ племя, очевидно абхазское, помѣщалось по ту, т. е. правую сторону рѣки Фазиса (Piona).

У Прокопія они названы *Ἀψιλ-αι*; они въ его время были давно обращенные христіане и подчинились лазамъ⁴). Конечный i въ основѣ названія *arsil* есть яфетическое именное окончаніе. Греческій суффиксъ -αι въ названіи вторичный показатель множественности, какъ -q въ хайскомъ *𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺𐌹𐌸* *арш-іі-q*⁵), но армяне въ данномъ случаѣ сохранили ту же разновидность въ тубал-каинскомъ обличіи (ш вм. s) — *арш-іі*; отъ той же темы (*арш-іі-*) съ тубал-каинскимъ ш образована картская форма при помощи суффикса -сθ: *საშისთე* *арш-іі-еθ-і*⁶). Въ цитованномъ мѣстѣ *Грузинскихъ Летописей* сообщается, что въ 663—668 годахъ Мурванъ Глухой сокрушилъ Цхумъ (Сухумъ), городъ Аішиліи (*аршил-е-іс-а*).

Та же основа съ потерей огласовки, т. е. съ одними коренными согласными, но съ замѣною суффикса -q другимъ, тубал-каинскимъ показателемъ множественности -ib, донинѣ сохранилась въ сѣверной части Абхазіи въ названіи Бзыбскаго округа: бзыбъ = bz-эb < bz-ib⁷). По обыкновенію въ это этническое названіе окрещена и рѣчка Бзыбъ, именно та, которая впадаетъ въ Черное море сѣвернѣе Пизунды или Бичвинты.

1) К. П. Паткановъ, *Арм. географія VII-го вѣка*, стр. 37.

2) Паур., у Forbiger'a.

3) Ср. О. Браунъ, *Разысканія въ области оно-славянскихъ отношеній*, стр. 92 — 93, а также 91.

4) *Bell. Goth.* 4,2.

5) *Geogr. Арм.*, К. Паткановъ, стр. 16,7 (*𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺𐌹𐌸* *арш-іі-q*, транскрипція самого К. П., стр. 35 «Ашегчи» — армянская, при томъ ново-армянская), А. Соукру, стр. 25,28.

6) *Груз. Летописи*, списокъ царицы Маріи, стр. 201,9 = Brosset, стр. 174,19: *საშისთე* *арш-іі-еθ-іс-а* (Вр.: *საშისთე*) *арш-іі-еθ-іс-а* (Вр.: *арш-іі-еθ-іс-а*) *арш-іі-еθ-іс-а*.

7) Что -ib реально можетъ быть представленъ и слогомъ -ip, resp. -ir въ связи съ историческою сдѣлкою *p > b > φ*, разъяснить не приходится.

Эта тубал-каинская множественная форма лежитъ въ основѣ племенного названія съ абхазскимъ префиксомъ а-, успѣвшаго къ сѣверному тубал-каинскому суффиксу -ib > -iɣ придать еще сугубый суффиксъ мн. числа q-wa: a-bz+əɣ-qwa.

Та же основа съ абхазскимъ префиксомъ а-, но съ тубал-каинскимъ эквивалентомъ согласнаго z, т. е. j, и простымъ показателемъ множественности -wa предлежитъ въ названіи другого абхазскаго племени—a-bj-uwa (< a-bj-wa).

Съ такою же основою, но при глухихъ согласныхъ вм. звонкихъ -ars, какъ въ упомянутыхъ выше разновидностяхъ съ суффиксомъ -il (ars-il, resp. aɣš-il), оказывается слитымъ тубал-каинскій, въ частности иверскій (мингрельскій) префиксъ мѣста do-, также подвергшійся мутуаціи — to-, въ названіи рѣчки Toapse (* < Toapse < *Do-ars-e), буквально означающей «мѣсто ars'овъ»¹⁾. Тубал-каинскій префиксъ do- (< *ɖo), чаще представленъ въ видѣ o- (< *ɔo || -шо), есть, какъ извѣстно, эквивалентъ картскаго sa-.

Возможность существованія формы съ такою потерей огласовки не исключается и при болѣе обычномъ для этой среды показателѣ множественности q, resp. q или g, т. е. не исключается возможность существованія разновидности *bz+i-q, съ закономѣрнымъ подъемомъ z въ d²⁾ — *bdī-q, при тубал-каинской замѣнѣ d звукомъ q — *bdī-q. Потомковъ этихъ формъ, съ утратою начальнаго b³⁾, по всей видимости, сохранили намъ грузины (карты) въ зo:jo (dī-q-i, заимствованномъ ими отъ тубал-каиновъ, вѣроятно, иверовъ, греки—въ Ζιχχοί dī-q-oi⁴⁾ и Ζυχοί d̄w-g-oi⁵⁾. Съ абхазскимъ префиксомъ а- и съ дессбиляціею d въ d ту же разновидность (*a-dī-ge > *a-dī-ge) сохраняютъ черкесы въ терминѣ адыҕе [adəge], какъ они называютъ себя по-нынѣ⁶⁾. Съ другой стороны, та же тема съ дессбиляціею, по

1) Такъ называется теперь и мѣстечко на берегу моря.

2) Ср. выше—abade-q.

3) Ср. убых. b̄d̄o voda—абх. а-д̄о.

4) Argian., стр. 19, Ptol. 5, 8, стр. 349 (Ζιχχοί), Proc. Bell. Goth. 1, 1, Bell. Pers. 2, 29 (Ζηχοί или Ζηχοί).

5) Strab., стр. 492, 495, 496.

6) Л. Г. Лоштинскій аЗЫҔС выводитъ этимологически отъ абхазскаго слова а-д̄д̄o «вода»—«стало быть, приморскіе жители». Не говоря о томъ, что и форма адыҕе отнюдь не можетъ означать «приморскихъ жителей», сама попытка такой этимологизаціи основана на увѣренности, требующей оправданія, что терминъ возникъ въ эпоху появленія этихъ племенъ у берега моря, а не принесенъ ими съ собою съ первоначальной родины.

безъ абхазскаго префикса а- и съ перебоемъ \dot{q} въ ш¹⁾, именно— $\dot{d}i\dot{s}$ (< * $\dot{d}i\dot{q}$), сохранилась въ географическомъ терминѣ О- $\dot{d}i\dot{s}$ (< * $\dot{e}o\text{-}\dot{d}i\dot{q}$), названіи равнинной и нынѣ собственной Мингрели между Салинартіано на востокѣ и Самурзакано на западѣ: о- въ началѣ представляетъ тубал-каинскій префиксъ мѣста.

Черкесы и у абхазовъ были извѣстны нѣкогда подъ названіемъ * $\dot{d}w\text{-}\dot{q}$ -и, отъ котораго и происходитъ обычное и теперь абхазское названіе Черкесіи $zi\dot{q}u\text{-}n\dot{e}$ ²⁾.

Абхазы, выдвинувъ огласовку а на первое мѣсто, чтобы получить излюбленную группу φs , разновидность основы $\varphi as > a\varphi s$ сохранили въ двухъ формахъ: 1) въ формѣ простого мн. числа на -wa— $\dot{a}\text{-}a\varphi s\text{-}wa$ *абхазы*, 2) въ формѣ простого мн. числа на -nə въ значеніи страны— $a\text{-}a\varphi s\text{-}n\dot{e}$ *Абхазія*.

Но основа bas , resp. φas въ чистомъ видѣ прослѣживается значительно дальше на востокъ и югъ отъ Абхазіи; такъ: 1) грузинское названіе горы $\varphi s\text{-}is$ $\dot{m}da$ *гора Фас'а*, т. е. народа, въ предѣлахъ котораго она нѣкогда находилась, нынѣ окружена рачинскимъ населеніемъ карѣскаго племени, на верховьяхъ Ріона, въ коихъ намѣчаются и переживания свановъ; 2) та же основа φas , но съ тубал-каинскимъ ш вм. s сохраниена въ названіи рѣчки $\varphi s\text{-}gwa\text{-}n$ въ Сваніи³⁾, какъ на мѣстѣ называютъ сами сваны Мушурекую рѣчку (груз.: Мишиг'іс ікал-і); въ терминѣ $\varphi s\text{-}gwa\text{-}n$ имѣемъ Р. надежѣ на -ш отъ основы $\varphi as\text{-}gwa$, что въ свою очередь представляетъ мн. число съ сугубымъ показателемъ множественности -gwa, явную діалектическую разновидность абхазскаго -qwa⁴⁾, и въ этомъ фактѣ одно изъ драгоцѣнныхъ свидѣтельствъ того, что именно абхазы, точнѣе—вошедшіе въ ихъ составъ яветиды первоначально были осѣдлы въ Сваніи; 3) еще восточнѣе, на востокѣ отъ Дигора, большое ущелье на рубежѣ

1) Ср. $\varphi\dot{d}ov\text{-}i$, нынѣ $\varphi\dot{s}av\text{-}i$ *ишав'* (картское племя), а также изъ ниже-омерскаго говора по сообщенію В. Беридзе — $\dot{q}am\dot{q}\text{-}i$ *цатиц'и-и странн'ий*, $\dot{q}am\dot{q}\text{-}i$ *цатиш-и id.*, $\dot{q}am\dot{q}\text{-}i$ *цатиц'и-и коренаст'ий*, $\dot{q}am\dot{q}\text{-}i$ *цатиш-и*. Такъ-то ш въ яветической фонетикѣ является закономѣрнымъ перебоемъ спиранта \dot{z} , и возможно, что въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ ш появляется вм. \dot{q} , послѣдній въ данной діалектической средѣ предварительно усвѣивалъ часть въ спирантъ \dot{z} . Кетати, для звукового перебора, происшедшаго въ тубал-каинской средѣ, интересно отмѣтить, что въ чанекомъ каждый греческій χ переходитъ въ ш, хотя надо помнить, что это—діалектическое явленіе въ самомъ греческомъ.

2) Н. Марр'я. *Къ вопросу о положеніи абхазскаго языка среди яветическихъ*, § 7, в. 5.

3) Изъ моего дневника (29 авг.) первой поѣздки (1911) въ Сванію.

4) Н. Марр'я. *Къ вопросу о положеніи абхазскаго языка среди яветическихъ*, § 7, в. 1.

Сванин, Раѣи и Осин (Ос-от'-ин) сохранило въ своемъ названіи ճՅեօՅեօ bas+i-an-i¹⁾ имя того племени bas, о существованіи котораго нѣкогда въ этихъ предѣлахъ свидѣтельствуешь и армянская географическая поменклатура, удерживавшая тотъ же терминъ, какъ увидимъ, въ болѣе древней южно-иѣетической разновидности, при томъ съ окончаніемъ -q (< -q̄) вм. -an въ качествѣ показателя множественности; 4) греческое названіе рѣки Ріона — Φῶσις или Φάσις сохранило свидѣтельство, когда эта рѣка протекала среди не имерскаго (иверскаго)²⁾, а «іас»скаго, т. е. абхазскаго племени³⁾.

5) Та же основа съ продвинутою къ началу огласовкою въ abz (<bas) насъ ведетъ южнѣе: она сохранилась въ Гуріи въ названіи села Двабзу (<*Do-abz-u), гдѣ do- представляетъ, какъ было уже указано, иверскій (мнигрельскій) префиксъ мѣста (ср. Tuapse): названіе буквально значитъ «мѣсто абазовъ».

6) То же племя оставило слѣды своего пребыванія въ сѣверо-западной части Арменіи на верховьяхъ Аракса, называвшейся **բասեան** Bas+e-an. Такъ называлась одна изъ 20 областей Айрарата, въ *Geographia* Хоренскаго поставленная на первомъ мѣстѣ⁴⁾. При господствѣ грузинъ это — область ճՅեօՅեօ bas+i-an-i, входившая въ составъ Самцхэ⁵⁾. Она теперь составляетъ отчасти западную часть Карсской области. Въ терминѣ (+e)-an || (+i)-an⁶⁾ — показатель множественности⁷⁾; то же слово у грековъ появляется съ дополненіемъ греческаго окончанія мн. числа Φασιασσι Φas-ian-oi⁸⁾. Но на основаніи греческаго источника Forbiger ихъ помѣщала на „восточной сторонѣ края по «Фалису»“⁹⁾.

Поиски слѣдовъ интересующаго насъ термина въ географическихъ названіяхъ по направленію на югъ имѣютъ реальный интересъ. Представля-

1) Вахуштъ, *Description géographique de la Géorgie*, стр. 452—453.

2) Нѣкогда чистаго тубал-каинскаго племени, нынѣ огузинившагося.

3) Усзаръ также допускалъ средство названія рѣки Φῶσις съ этническимъ терминомъ абасги и т. п., но онъ сѣмшилъ дать этимологію, исходя изъ созвучія разновидности въ слъ абхазскимъ словомъ *voda* (*Абх. яз.*, Пр., стр. 78).

4) К. Н. Паткановъ, *и. с.*, стр. 53.

5) Вахуштъ, *и. с.*, стр. 120—121.

6) См. также выше ճՅեօՅեօ bas+i-an-i.

7) **բասեան** Bas-ēn такая же форма, но у Фауста (Вен. изд., 21,14, 56,6, 113,16, 271,6, 279,1) слово стоитъ въ Р. надѣжѣ **բասեանց** Bas-en-ou, что можетъ быть образовано и при И. **բասեան** Bas-ean.

8) Кеселовицъ, *Ан.* 4, 6, 5, 7, 8, 25.

9) *Handbuch der alten Geographie*, II, стр. 412.

ють ли абхазы развитіе особаго яфетическаго народа, или переживаніе его на почвѣ смѣшенія съ другою расою, основной яфетическій этнической его слой раздѣлялъ общее движеніе яфетидовъ съ юга на сѣверъ; къ вкладу этого этническаго слоя относится и терминъ *abaz-ġ*. Оставленные этимъ терминомъ слѣды отмѣчаютъ этапы слѣдованія выиснимаго яфетическаго народа съ юга на сѣверъ.

На югѣ же, въ предѣлахъ центральной части Арменіи и прилегающихъ къ ней съ сѣвера странъ, тотъ же народъ выходилъ за область Басеана, судя по появленію того же термина въ болѣе древнемъ фонетическомъ обличій. Здѣсь уже намъ помогаетъ исторія губного *b*, на яфетической почвѣ представляющаго подъемъ первоначальнаго *m*. Въ связи съ этимъ первоначальная форма термина — *mas*, съ суффиксомъ множественности — **mas-ġ*, что и имѣемъ въ трехъ разновидностяхъ, въ тубал-каинской *mos+o-ġ* (безъ полногласія — *mos-ġ*) и сванской *mes-ġ* (сохранена въ качествѣ заимствованія грузинскимъ), въ двухъ названіяхъ одной и той же народности, и доарійской армянской **mas+e-ġ* (безъ полногласія **mas-ġ*¹⁾); послѣдняя сохранилась въ качествѣ переживанія въ хайскомъ *ᄀᄃᄃᄃᄃ Mas+^{1/2}c-ġ*²⁾: такъ называли древніе армяне гору Араратъ; гора получила такое названіе, по всей видимости, потому, что страна, гдѣ воздымается она, нѣкогда была населена мосохами, resp. «*mas+i-ġ*»ами.

По огласовкѣ разновидность съ *a* — **mas-ġ*, при тубал-каинскомъ *o* (*mos+o-ġ*) и сванскомъ *e* (*mes-ġ*), пришлось бы признать каргѣскою, но въ каргѣской и тубал-каинской группахъ *ġ* не служилъ показателемъ множественности, множественная форма **masġ* была принята за основу, отъ которой и образовано вновь мн. число **masġ-oθ* съ суффиксомъ *-oθ*, діалектическимъ эквивалентомъ древне-грузинскаго *-eθ*, показателя множественности и въ связи съ этимъ окончанія названій странъ³⁾: эту форму **masġ-oθ* сохранили армяне съ измѣненіями согласно хайской фонетикѣ (*ġ > q*, *o > u*) и

1) Вопросъ иной, какого происхожденія въ данномъ случаѣ полногласіе, представляетъ ли оно огласовку основы или, что болѣе вѣроятно, въ полногласныхъ *mos+o-ġ* и **mas+e-ġ* имѣемъ случаи вставанія именного окончанія *o/a* || *e/i* въ основу (Н. Марр, *Грам. чинъ языка*, §§ 12, 13, 18).

2) Обыкновенно употребляется вульгарная форма *ᄀᄃᄃᄃᄃ Masi-s*, представляющая хайскій *B. m. č.*, но Р. Масе-аѳъ выдаетъ происхожденіе конечнаго *s*. Впрочемъ форма *ᄀᄃᄃᄃᄃ Masiġ* сохранилась у такого поддвигна писателя (XI в.), какъ Омга Арцруни (СНБ. 1887, стр. 52, 20).

3) Отсюда, напр., *ᄃᄃᄃᄃᄃ mesġ-oθ-i Mexin*.

придачею третьяго суффикса, хайскаго показателя множественности q, повторяющаго уже наличный въ словѣ яфетическій показатель множественности съ дезаспираціею (q > q) — *Մասքառք* mas-q-pθ-q или *Մազքառք* maz-q-pθ-q *маскуты*: Агаоангелъ называетъ такъ народъ на крайнемъ сѣверѣ отъ Арменіи недалеко отъ «Аланскихъ воротъ»¹⁾; на это мѣсто Агаоангела ссылается М. Хоренскій въ своей *Исторіи*²⁾; другой разъ у того же историка съ маскутами (собственно маскутами) ведетъ неудачную войну Киръ³⁾. Въ Географіи, приписываемой ему же, о маскутахъ рѣчь два раза: они помѣщаются на сѣверо-западѣ отъ Каспійскаго моря⁴⁾. Отъ тѣхъ же согласныхъ, воспринятыхъ, какъ трехсогласный корень (msq), при томъ съ подъемомъ s въ š (mšq), съ помощью суффикса -eθ въ эмфатической формѣ образовано названіе древнѣйшаго города Грузіи *მჭყაო* mšq-eθ-a *Михета*, очевидно, населенія абхазовъ = абазховъ, собственно ихъ прародителей мосоховъ, а не карговъ⁵⁾. Съ картскимъ префиксомъ sa-, образующимъ названія мѣста, отъ того же «корня» имѣемъ *სამცხე* sa-mšq-e *Самцхэ*, названіе страны, примыкавшей на западѣ къ Таи и Кларджіи.

Разъ мы дошли до этническаго термина mesq, имѣющаго большое значеніе для древнѣйшей до-арійской исторіи и болѣе южныхъ странъ, трудно умолчать о другихъ мѣстныхъ діалектическихъ переживаніяхъ его на южной окраинѣ Грузіи. Прежде всего, по законамъ картскаго діалектическаго перебора s въ h получена была разновидность *მეჩი* meč-i (< *mešq-i), эквивалентъ термина *მეჩი* mesq-i; въ эпоху Тамары терминомъ, образованнымъ

1) *Պատմագրք Հայրք.* стр. 460,2, особенно 439,12.

2) II, 86, Вен. изд. 1865, стр. 171.

3) Ц. с., II, 13, стр. 87.

4) Ib., стр. 592, 605, К. Паткановъ, стр. 15,38=арм. т., стр., 6,16, Afs. Soukgy, стр. 37,16-12 (Messagètes)=арм. т. 27,10 (*Մասքառք ազգ* Masqθ-an azg). У Себеоса въ заглавіи 2-й главы (стр. 28) терминъ появляется въ вульгарной орфографіи съ ъ вм. р (*Մազքառքաց*), но въ другомъ мѣстѣ (стр. 30,14) — *Մազքառք* mazqθ-an. Естественно терминомъ иногда и злоупотребляли, и эти злоупотребленія выливаются при полномъ пересмотрѣ и спеціального вприса о маскутахъ на яфетидологической почвѣ.

5) Въ *Исторіи* М. Хоренскаго то же слово появляется въ подъемомъ s въ i — *ՄՏիվիվայ* Mšq-iθ-a-y (II, 86), но въ *Географіи*, приписываемой ему же, — *ՄՏիվիվայ* Mšq-iθ-a-y (Вен. 1865, стр. 606, изд. К. Патканова, стр. 17, Afs. Soukgy, стр. 28). Подъемъ s въ i — первичный, его сохраняетъ армянская транскрипція и въ перепискѣ по разрыву армянской и грузинской церковей (*Միվիվայ* стр. 171,17) — *ՄՏՀիվիվայ* Mš-iθ-a-y, но здѣсь случай паденія q въ h, если это не описка или опечатка. *Μεστλήτις* Итодемен (V, с. 11, § 3) и *Μεχισθῆ* Агаоин (II, стр. 60) представляютъ варварское искаженіе греками несобственныхъ ихъ языку звуковъ, притомъ *Μεχισθῆ*, быть можетъ, описка вм. *Μεστλήτις*.

отъ такой разновидности — ღუბჯღო meq-el-i, называетъ себя въ одѣ, посвященной этой царицѣ, прославленный грузинскій поэтъ, именно тотъ по нашему разысканію поэтъ, который въ романтической поэмѣ *Витязь отъ барсовой кожи* названъ «мех»омі: mesq-i¹⁾). Въ эту эпоху, очевидно, какъ и впоследствии, «мехъ» или «мехъ» шель за этнографическую разновидность грузинскаго племени, за провинціального представителя грузина. Но въ болѣе древнія времена у грузинъ съ тѣмъ же терминомъ связывалось представление о племени, хотя и родственномъ съ картами-грузинами, но самостоятельномъ. Теперь, послѣ того, какъ разборъ 2-ой категоріи Ахеменидскихъ клинообразныхъ надписей далъ намъ возможность установить діалектическій префиксъ so- в. м. k. sa- въ качествѣ образовательной частицы названій мѣста, ясно, что ლაშქრო so meq-i (<*so-mehq-i || *so-mesq-i) представляетъ форму имени мѣста, произведенную отъ того же термина meq-i (<*mehq-i || mesq-i), и собственно она должна означать страну «мех»овъ или «мех»овъ; грузины, заимствовавъ ее, эту экзотическую для себя форму, въ значеніи названій народа, отъ нея успѣли образовать картвскую форму имени мѣста съ суффиксомъ -ჯო -eθ, resp. -ოთ -iθ: ლაშქროთ soṃq-eθ-i *Сомехія*, ლაშქროთ soṃq-iθ-i id. И вотъ поучительно то, что *Сомехія*, т. е. soṃq-eθ-i у грузинъ означаетъ *Арменію*, а someq-i *армянина*²⁾). Какъ было показано, форма so-meq-i грузинами была воспринята въ значеніи названія народности, тогда какъ она на самомъ дѣлѣ должна была означать страну данной народности, а въ качествѣ названія той же народности долженъ былъ употребляться meq-i, resp. mesq-i. Знаменательно то, что такое архаическое употребленіе термина meq-i въ значеніи *армянина* въ качествѣ драгоцѣннаго переживанія прослѣживается вплоть до второй половины X-го вѣка: отъ meq-i образовано прилагательное ღუბჯღო meq-ug-i³⁾, которое въ качествѣ церковнаго термина въ примѣненіи къ иѣсноиѣннѣю, противопологаемому *грузинскому* и *греческому*, очевидно, давно слѣдовало понимать въ значеніи *армянскаго*⁴⁾). Вопросъ о церковномъ терминѣ ღუბჯღო meq-ug-i подлежитъ новому пересмотру, и мы къ нему вернемся, но пока ясно, что результаты изслѣдованія лѣгического слоя въ абхазскомъ, сказавшіеся въ открытіи существенныхъ точекъ сопряженно-

1) П. Марръ, *Древне-грузинскіе одонисы*, стр. 52—53, ср. 53—54.

2) Ср. П. Марръ, *Крещеніе армянъ, грузинъ, абхазовъ и алановъ св. Григоріемъ* (араб. верс.), стр. 167.

3) Христіанскій Востокъ, I, стр. 118.

4) Мысль такая высказывалась и раньше г. Джанашвили, но въ виду несостоятельности доказательствъ мною отвергалась, см. *Древне-груз. одонисы*, стр. 53—54.

нія его съ яфетическими переживаніями въ одномъ изъ языковъ Арменіи, именно въ хайскомъ, находятъ неожиданную поддержку въ этнической терминологіи древнихъ грузинъ.

Матеріалъ не исчерпанъ, но пока я ограничиваюсь его частью, достаточною для освѣщенія того пути, который прошли абхазы, когда они, судя по лингвистическому анализу яфетическихъ элементовъ въ ихъ языкѣ, двигались съ юга.
